

مذكرة من رئيس مجلس الأمن: عمل الهيئات الفرعية التابعة لمجلس الأمن

استناداً إلى التدابير المبينة في مذكرات رئيس مجلس الأمن الواردة في الوثائق S/2014/393 المؤرخة ٥ حزيران/يونيه ٢٠١٤، و S/2013/515 المؤرخة ٢٨ آب/أغسطس ٢٠١٣، و S/2012/937 المؤرخة ١٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢، و S/2010/507 المؤرخة ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٠، وكذلك في تقرير الفريق العامل غير الرسمي لمجلس الأمن بشأن المسائل العامة للجزءات الوارد في الوثيقة S/2006/997 المؤرخة ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦، يود رئيس مجلس الأمن أن يعلن أن جميع أعضاء المجلس ملتزمون بتنفيذ التدابير التالية:

١ - تحسين الشفافية في الهيئات الفرعية لمجلس الأمن، بوسائل تشمل ما يلي:

(أ) التشجيع على أن يعقد جميع الرؤساء جلسات إحاطة تحاورية لغير الأعضاء في المجلس، حسب الاقتضاء، وأن ينظروا في أي فرص أخرى يمكن لغير الأعضاء من خلالها المساهمة في أعمالهم؛

(ب) تشجيع جميع الرؤساء على مواصلة تقديم الإحاطات للمجلس، بما في ذلك تقديمها بشأن التقارير ذات الصلة، في جلسات مفتوحة يعقدها المجلس، حسب الاقتضاء؛

(ج) تشجيع جميع الرؤساء، حسب الاقتضاء، على تقديم موجز مقتضب متفق عليه للاجتماعات ذات الصلة التي تعقدها هيئات المجلس الفرعية إلى غير الأعضاء في المجلس، بوسائل من بينها النشرات الصحفية؛

(د) الطلب إلى الأمانة العامة أن تعلن للجماهير عن جميع الجلسات وجداول الأعمال المؤقتة للهيئات الفرعية التابعة للمجلس (في يومية الأمم المتحدة وفي المواقع الشبكية للهيئات الفرعية)؛



(هـ) تشجيع جميع الرؤساء على التماس آراء الدول الأعضاء المتضررة أو المعنية، وتعزيز المشاركة والحوار منذ وقت مبكر وبصورة دورية بينهم وبين أفرقة رصد الجزاءات ذات الصلة بمختلف أنواعها طوال فترة ولايتهم؛

(و) تشجيع جميع الرؤساء على مواصلة السفر بصورة دورية إلى المناطق التي يقتضي عملهم السفر إليها لالتماس آراء الدول المتضررة أو المعنية والتحاوّر معها وشرح وتعزيز الأهداف المرجوة من ولاية الهيئة الفرعية؛

(ز) تشجيع الأمانة العامة على الإبقاء على الترجمة التحريرية لجميع قوائم جزاءات الأمم المتحدة إلى جميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة؛

(ح) تشجيع الأمانة العامة على مواصلة التأكد من أن المعلومات التي توضع على المواقع الشبكية للهيئات الفرعية التابعة للمجلس دقيقة ومستكملة بجميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة، بما في ذلك تقارير شتى أفرقة رصد الجزاءات؛

٢ - تحسين عملية اختيار الرؤساء، بوسائل تشمل ما يلي:

(أ) إجراء عملية غير رسمية بمشاركة جميع أعضاء المجلس فيما يتعلق بتعيين رؤساء الهيئات الفرعية على نحو يتسم بالتوازن والشفافية والكفاءة والشمول؛

(ب) التشجيع على التعجيل بتعيين رؤساء الهيئات الفرعية. ولتلك الغاية، سيبدأ أعضاء المجلس عملية المشاورات غير الرسمية المشار إليها في مذكرة رئيس مجلس الأمن المؤرخة ١٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ (S/2012/937) في أقرب وقت ممكن بعد كل عملية انتخاب لأعضاء المجلس؛

٣ - تحسين إعداد الرؤساء، بوسائل تشمل ما يلي:

(أ) التنويه بالدعم المقدم إلى الرؤساء من الأمانة العامة، والطلب إلى الأمانة العامة أن تنظر في اتخاذ المزيد من التدابير الرامية إلى تقديم إحاطات فنية ومنهجية إضافية بشأن عمل هيئات المجلس الفرعية ذات الصلة للرؤساء الجدد والموظفين التابعين لهم؛

(ب) تشجيع الرؤساء المنتهية ولايتهم على تزويد الرؤساء الجدد بإحاطات إعلامية كتابية وشفوية بشأن العمل المنجز خلال فترة الرئاسة السابقة؛

(ج) التشجيع على عقد مشاورات في وقت مبكر بين أفرقة رصد الجزاءات بشتى أنواعها والرؤساء الجدد؛

٤ - تحسين التفاعل والتنسيق فيما بين الهيئات الفرعية لمجلس الأمن، وبين الهيئات الفرعية والمجلس ككل، بوسائل تشمل ما يلي:

(أ) تشجيع جميع الرؤساء، بما في ذلك رؤساء الهيئات الفرعية ذات المواضيع والنطاقات الجغرافية المتشابهة، على عقد اجتماعات منتظمة لمناقشة الشواغل المشتركة وأفضل الممارسات والسبل الكفيلة بتحسين التعاون المتبادل، والطلب إلى الأمانة العامة أن تقدم الدعم لتلك الاجتماعات؛

(ب) تشجيع أعضاء المجلس على تعزيز المزيد من التنسيق بين المجلس ككل والهيئات الفرعية التابعة له لدى النظر في الحالات المتعلقة بمواضيع يعينها أو بأقطار محددة؛

٥ - وسيواصل أعضاء المجلس النظر في السبل الكفيلة بتحسين عمل الهيئات الفرعية لمجلس الأمن.